

In applicazione del GDPR (EU) 2016/679 , questo documento descrive le modalità di trattamento dei dati personali degli utenti che utilizzano le piattaforme web accessibili per via telematica ai seguenti indirizzi

www.heraclia.it

Le presenti informazioni non riguardano altri siti, pagine o servizi online raggiungibili tramite link ipertestuali eventualmente pubblicati nei succitati siti, ma riferite a risorse esterne al presente dominio.

In application of the GDPR (EU) 2016/679, this document describes the methods of processing personal data of users who use web platforms accessible by telematic means at the following addresses

www.heraclia.it

This information does not apply to other websites, pages or online services accessible via hypertext links that may be published in the aforementioned websites, but referring to resources outside this domain

## SEZIONE/SECTION 1/2

### La informiamo,

ai sensi dell'art. 13 e dell'art. 14 del GDPR n. 2016/679 (in seguito, "GDPR"), in caso di raccolta dati personali che La riguardano, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti;

### We inform you,

pursuant to art. 13 and of the art. 14 of the GDPR n. 2016/679 (hereinafter referred to as "GDPR"), in the case of personal data that concern you, such processing will be based on principles of fairness , lawfulness, transparency and protection of your privacy and your rights;



a)

A seguito della consultazione dei siti succitati possono essere trattati dati relativi a persone fisiche identificate o identificabili

Following the consultation of the aforementioned sites, data relating to identified or identifiable natural persons may be processed

**HERALCIA PAVIMENTI SRL VIA FAUSTA , 79/A 30020 ERACLEA VE, con ruolo di titolare del trattamento e responsabile del trattamento**

**HERALCIA PAVIMENTI SRL VIA FAUSTA , 79/A 30020 ERACLEA VE ,with role of controller and processor**

b)

Non è necessario nominare il DPO

It is not necessary to appoint the DPO



**I Suoi dati saranno trattati**

**Your data will be processed**

c/i)

ai sensi dell'art. 6 lettera b) e c), per finalità relative all'esecuzione di un contratto o all'esecuzione di misure precontrattuali e per adempire agli obblighi di legge al quale è soggetto il titolare del trattamento; inoltre, per tutti gli obblighi previsti dalla legge; regolamenti, normative comunitarie e locali o da ordini delle autorità, registrazione e comunicazioni dati alle autorità e gestione di eventuali contenziosi; oltre a ciò, per il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento o di terzi alle condizioni previste dal GDPR;

pursuant to art. 6 letter b) and c), for purposes related to the execution of a contract or the execution of pre-contractual measures and to fulfill the legal obligations to which the data controller is subject; moreover, for all the obligations established by law; regulations, community and local regulations or orders from authorities, registration and communication of data to authorities and management of any disputes; in addition to this, for the pursuit of the legitimate interest of the data controller or third parties under the conditions set by the GDPR;

c/ii)

ai sensi dell'art. 7, previo Suo consenso liberamente espresso, per altre finalità di servizio quali, ad esempio, surveys, marketing e profilazione; ad esempio; trattamenti dati necessari per effettuare sondaggi e/o ricerche di mercato, inviare offerte promozionali sui nostri servizi e altri eventi, aggiornamento tariffe, altri preventivi praticati nonché comunicazioni auguri e festività; per dare esecuzione a servizi aggiuntivi quali comunicazione esterna di dati relativi, messaggi e telefonate a lei indirizzate e gestire meglio i servizi a seconda delle sue aspettative e richieste; per il trattamento di categorie particolari di dati personali al fine di offrire migliore performance nell'erogazione dei servizi; per il trattamento di servizi online evoluti; ad esempio, iscrizione al nostro programma gestionale per utilizzare il tuo indirizzo e-mail per inviare il conto, ricevuta o fattura, per gestire punteggi di fedeltà e altri servizi similari;

pursuant to art. 7, subject to your freely expressed consent, for other service purposes such as, for example, surveys, marketing and profiling; eg; data processing necessary to carry out surveys and / or market research, send promotional offers on our services and other events, update rates, other estimates made as well as greetings and holidays; to execute additional services such as external communication of related data, messages and phone calls addressed to you and to better manage the services according to your expectations and requests; for the treatment of particular categories of personal data in order to offer better performance in the provision of services; for the processing of advanced online services; for example, signing up for our management program to use your e-mail address to send the bill, receipt or invoice, to manage loyalty scores and other similar services;

c/iii)

ai sensi dell'art. 7, previo Suo consenso liberamente espresso, per ulteriori finalità; ad esempio; trattamenti dati necessari per effettuare il LOGIN, nonché trattamenti dati necessari durante l'utilizzo dei nostri siti internet istituzionali la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di internet, tali dati non sono raccolti per essere associati a interessi identificati, ma per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli utenti; ad esempio, in questa categoria di dati rientrano gli indirizzi IP o i nomi dei dispositivi utilizzati dagli utenti che si connettono ai nostri siti, gli indirizzi di notazione URI delle risorse richieste, l'orario di richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta del server e altri parametri

pursuant to art. 7, subject to your freely expressed consent, for further purposes; eg; data processing necessary to perform the LOGIN, as well as data processing necessary during the use of our institutional internet sites whose transmission is implicit in the use of internet communication protocols, such data are not collected to be associated with identified interests, but for their very nature could, through processing and association with data held by third parties, allow users to be identified; for example, this category of data includes the IP addresses or device names used by users connecting to our sites, the URI notation addresses of the requested resources, the request time, the method used in submitting the request to the server, the file size obtained in response, the numerical code indicating the status of the server response and other parameters related to the operating system and the user's information environment;

relativi al sistema operativo e all'ambiente informativo dell'utente; i suddetti dati, possono essere utilizzati, al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso della rete WIFI/LAN pubblica e del rispettivo sito istituzionale; ad esempio, per controllare il corretto funzionamento della nostra infrastruttura IT e migliorare il servizio; parimenti, i dati potrebbero essere utilizzati dalle autorità competenti, ad esempio, per l'accertamento di responsabilità in caso di ipotetici reati informatici o danni alla nostra rete WIFI, LAN, al nostro sistema IT e ai nostri siti istituzionali.

the aforementioned data may be used for the sole purpose of obtaining anonymous statistical information on the use of the public WIFI / LAN network and the respective corporate website; for example, to check the proper functioning of our IT infrastructure and improve the service; likewise, the data could be used by the competent authorities, for example, to ascertain responsibility in case of hypothetical computer crimes or damage to our WIFI, LAN network, to our IT system and to our institutional sites.

d)

ai sensi dell'art. 6 comma 1 lettera f), tenuto conto delle ragionevoli aspettative delle parti, per finalità di legittimi interessi perseguiti dal titolare del trattamento o da terzi; ad esempio; dati ai fini di prevenzione delle frodi ( monitoraggio presenze, registro ingressi, dati biometrici, immagini di video e altro) e finalità di marketing diretto.

pursuant to art. 6 paragraph 1 letter f), taking into account the reasonable expectations of the parties, for purposes of legitimate interests pursued by the data controller or third parties; eg; data for fraud prevention purposes (presence monitoring, entry register, biometric data, video images and more) and direct marketing purposes



e)

**I destinatari e le categorie dei destinatari dei Suoi dati The addressee and target categories of your data are sono**

persone fisiche o giuridiche, autorità pubbliche, collaboratori e professionisti, fornitori di servizi enti e associazioni.

Physical or legal persons, public authorities, collaborators and professionals, service providers, bodies and associations.



f)

**I Suoi dati personali possono essere trasferiti a un paese terzo o a un'organizzazione internazionale**

**Your personal data may be transferred to a third country or to an international organization**

in ragione di quanto precede, i suoi dati oltre ad essere trattati in formato cartaceo negli archivi interni della nostra

in view of the foregoing, your data as well as being processed in paper form in the internal archives of our organization or at third

organizzazione o presso terzi; sono maggiormente, trattati e conservati in formato elettronico sulle nostre memoria di massa interne alla nostra struttura o esterne all'interno dell'Unione Europea attraverso servizi di hosting, server e cloud . Resta in ogni caso inteso che il titolare, ove si rendesse necessario, avrà facoltà di spostare i server hosting, server e cloud anche in aree extra-UE; parimenti, il titolare assicura sin d'ora che il trasferimento dei dati in aree extra-UE avverrà in conformità alle disposizioni di legge applicabili, previa stipula delle clausole contrattuali standard previste dalla Commissione Europea.

parties; they are mostly treated and stored in electronic format on our mass storage inside our facility or outside within the European Union through hosting, server and cloud services. In any case it is understood that the owner, if necessary, will have the right to move server hosting, server and cloud even in non-EU areas; likewise, the holder ensures from now on that the transfer of data in non-EU areas will take place in accordance with the applicable legal provisions, subject to the stipulation of the standard contractual clauses provided by the European Commission.

## SEZIONE/SECTION 2/2



### Il trattamento dei Suoi dati è corretto e trasparente

### The processing of your data is correct and transparent

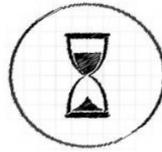
compiuto per mezzo delle operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei dati. I Suoi dati personali sono sottoposti a trattamento sia cartaceo che elettronico e/o automatizzato.

accomplished by means of collection, registration, organization, storage, consultation, processing, modification, selection, extraction, comparison, use, interconnection, blocking, communication, cancellation and destruction of data. Your personal data are subjected to both paper and electronic and / or automated processing.



Potranno essere trattati , solo per le finalità di cui precedenti c/i , c/ii , c/iii e d , anche da collaboratori interni ed esterni del titolare o ad altri enti con sede in Italia e in altri paesi Europei, da società terze o altri soggetti; ad esempio, a titolo indicativo, istituti di credito, studi professionali, società di assicurazione per la prestazione di servizi assicurativi, gestori di servizi IT e telefonica o altri enti che forniscono servizi/prodotti per conto del Titolare, nella loro qualità di responsabili esterni del trattamento. Qualora dei dati personali non siano ottenuti presso l'interessato, il titolare del trattamento, in applicazione dell'art. 14 del GDPR, fornirà entro un mese, ogni specifica circostanza; diversamente, per Lei vale questa informativa.

They can be processed, only for the purposes referred to above c / i , c / ii , c / iii and d , also by internal and external collaborators of the owner or other entities established in Italy and other European countries, by third-party companies or other subjects; for example, by way of example, credit institutions, professional firms, insurance companies for the provision of insurance services, IT and telephone service providers or other entities that provide services / products on behalf of the Data Controller, in their capacity as external managers of the treatment. If personal data are not obtained from the person concerned, the title of the treatment, pursuant to art. 14 of the GDPR, will provide within one month, any specific circumstance; otherwise, this information applies to you



a)

Il periodo di conservazione dei Suoi dati è definito ad un tempo necessario per adempiere alle finalità di cui sopra e comunque per non oltre 10 anni dalla cessazione del rapporto per le finalità di cui punti precedenti c/i e per non oltre 2 anni dalla raccolta dei dati per le finalità di cui punti precedenti c/ii, c/iii e d .

The storage period of your data is defined, at a time necessary to fulfill the aforementioned purposes and in any case for no more than 10 years from the termination of the relationship for the purposes referred to above c / ie for no more than 2 years from the collection of data for the purposes mentioned above c / ii, c / iii e d.



b)

**diritto di accesso** , di cui art. 15 del GDPR , per ottenere la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni c; in caso di richiesta di ulteriori copie di dati, il titolare e il titolare del trattamento si riserva il diritto di addebitarVi un contributo spese ragionevole basato sui costi amministrativi;

**right of access**, of which art. 15 of the GDPR, to obtain confirmation of whether or not personal data processing is being processed and, in this case, to obtain access to personal data and information c; in case of request for further copies of data, the holder and the data controller reserves the right to charge a reasonable fee for the fee based on administrative costs;

**diritto di rettifica** , di cui art. 16 del GDPR, per ottenere la rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano senza ingiustificato ritardo;

**right of rectification**, of which art. 16 of the GDPR, to obtain the correction of inaccurate personal data concerning him without unjustified delay;

**diritto alla cancellazione**, di cui art. 17 del GDPR, per ottenere la cancellazione dei dati personali che lo riguardano senza ingiustificato ritardo;

**right to cancellation**, of which art. 17 of the GDPR, to obtain the cancellation of personal data concerning him without unjustified delay;

**diritto di limitazione del trattamento** , di cui art. 18 del GDPR, per ottenere la limitazione del trattamento;

**right to limit the processing**, of which art. 18 of the GDPR, to obtain the limitation of the treatment;

**diritto alla portabilità dei dati** , di cui art. 20 del GDPR, per ricevere in formato strutturato i dati personali che lo riguardano forniti a un titolare del trattamento e per trasmettere tali dati ad un altro titolare del trattamento senza impedimenti;

**right to data portals**, of which art. 20 of the GDPR, to receive in a structured format the personal data concerning him provided to a data controller and to transmit this data to another data controller without impediments;

**diritto di opposizione** , di cui art. 21 del GDPR, per opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che lo riguardano ai sensi dell'art. 6 , comma 1, lettere e) o f), compresa la profilazione sulla base di tali disposizioni.

**right of opposition**, of which art. 21 of the GDPR, to oppose at any time the processing of personal data concerning him pursuant to art. 6, paragraph 1, letters e) or f), including profiling on the basis of these provisions.

c)

**diritto di revocare il consenso** , per i casi previsti dal GDPR, in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca; **the right to withdraw the consent**, for the cases envisaged by the GDPR, at any time without prejudice to the lawfulness of the treatment based on the consent given prior to the revocation;

d)

**diritto di proporre reclamo a una autorità di controllo , in ITALIA Garante della Privacy PIAZZA DI MONTECITORIO n. 121 00186 ROMA mail [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it)** **diritto di proporre reclamo a una autorità di controllo , in ITALIA Garante della Privacy PIAZZA DI MONTECITORIO n. 121 00186 ROMA mail [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it)**

e)

Natura del conferimento dei dati e conseguenze del rifiuto di rispondere

Nature of providing data and consequences of refusing to answer



Il conferimento dei dati per le finalità di cui punto precedente *c/i* è **obbligatorio** , parimenti, tenuto conto delle finalità di legittimi perseguiti di cui punto precedente *d* il conferimento deve essere acconsentito; in loro assenza, la nostra organizzazione non può garantire l'erogazione dei servizi e il soddisfacimento delle Sue aspettative. Senza la necessità di un espresso consenso il trattamento di tali dati può essere espletato dalle Autorità, dalla società di assicurazione per la prestazione di servizi assicurativi, da studio di professionisti anche per la gestione di contenziosi, nonché a quei soggetti ai quali la comunicazione sia obbligatoria per legge per l'espletamento delle finalità dette. Detti soggetti tratteranno i dati nella loro qualità di autonomi titolari del trattamento. I Suoi dati non saranno diffusi.

The provision of data for the purposes referred to in paragraph *c / i* above is mandatory, also taking into account the purposes of legitimate prosecution of which the previous point of the conferment must be consented; in their absence, our organization can not guarantee the provision of services and the fulfillment of your expectations. Without the need for express consent, the processing of such data may be carried out by the Authorities, by the insurance company for the provision of insurance services, by the study of professionals also for the management of disputes, as well as for those subjects to whom communication is mandatory by law for the accomplishment of the said purposes. These subjects will process the data in their capacity as independent data controllers. Your information will not be disseminated.



Il conferimento dei dati per le finalità di cui precedenti *c/ii* e *c/iii* è **invece facoltativo**. Tenuto conto delle ragionevoli aspettative delle parti per le finalità . Può quindi decidere di non conferire alcun dato o di negare successivamente la possibilità di trattare dati già forniti: in tal caso, non potrà ricevere newsletter, comunicazioni commerciali e materiale

The provision of data for the purposes referred to above *c / ii* and *c / iii* is optional. Taking into account the reasonable expectations of the parties for the purposes. You can therefore decide not to give any data or to subsequently deny the possibility of processing data already provided: in this case, you will not receive newsletters, commercial communications and

pubblicitario inerenti ai servizi offerti e usufruire dei collegamenti internet per il tramite dei nostri sistemi informativi nonché di una serie di servizi evoluti e presenti nei nostri siti. Continuerà comunque ad avere diritto ai servizi di cui precedenti c/i

advertising material related to the services offered and take advantage of internet links through our information systems as well as a series of evolved services on our sites. However, it will continue to be entitled to the services referred to in previous c / i



E' Suo diritto di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato di cui ai punti precedenti c/ii e c/iii , compresa la profilazione che produca effetti giuridici che lo riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla Sua persona. Pertanto, l'interessato può decidere di ricevere solo comunicazioni mediante modalità tradizionali ovvero solo comunicazioni automatizzate oppure nessuna delle due tipologie di comunicazione.

It is your right not to be subjected to a decision based solely on the automated processing referred to in the preceding points c / ii and c / iii, including profiling that produces legal effects concerning you or that significantly affects your person. Therefore, the interested party can decide to receive only communications using traditional methods or only automated communications or none of the two types of communication.

La nostra organizzazione ha adottato il modello eACT EU GDPR 2016/679

Our organization has adopted the model eACT EU GDPR 2016/679

**Certificato di registrazione n. 722437560**

**Certificate of registration n. 722437560**



<http://www.eugdpr-certificate.org/>

ERACLEA (VE) (ITALY) ed. 3 25/05/2018

HERACLIA PAVIMENTI SRL